

# BILL BENFIELD

ミュージシャン・ナレーター・俳優

イギリス出身。オックスフォード大学を卒業後、来日。新聞社のライターや編集者を務めたり、大学で教鞭をとる傍ら、NHKニュースや企業ビデオのナレーターとして活躍してきた。言葉のエキスパートとして、また優れた翻訳家としても知られ、数々の書籍翻訳や英語辞書の制作に携わってきた。台本やナレーション原稿のブルーブックやリライトも手がけている。ライフワークの一つであるギターの腕前はプロ級であり、数々のアーティストのレーディングやライブに参加している。

## 学歴

- 1972-1976 Worcester College, Oxford University

## 職歴

- 1977-1980 Stanton School, ロンドン校 第二外国語言語としての英語教育教員
- 1980-1992 A N A Stanton School, 東京校
- 1980-1981 正規教員
- 1981-1982 アシスタントディレクター
- 1982-1992 チーフディレクター
- 1992-1994 毎日デイリーニュース特集記事編集者、ライター
- 1994-1996 「日本の文化を英語で語ろう」の製作、教育出版 講師
- 1995-1996 NHK 放送局通訳養成コース指導員
- 1995-1996 明治学院大学講師
- 1998 1-2月 スポーツ日本長野オリンピックス ペシャル
- 1997-2001 神奈川大学経済学講師
- 1993-1999 T O E I C 模擬試験ライター

## 現在

- 1999～星美堂出版エディトリアルコンサルタント
- 1994～獨協大学外国語教員
- 1992～NHK テレビ・ラジオニュース記事ライターラジオジャパン、アジア パシフィック、イングリッシュ シュニュー センター、ニュース7、ニュース10、2カ国後ニュース



## ナレーターとして

- 企業ビデオナレーター「日産」「ヤマハ」「JR」「KOMATSU」「東芝」「シチズン」「日立」「パイオニア」「マツダ」他多数
- NHKラジオニカ国語ニュース
- 英語教材用ナレーション「三修社・テキスト」「ジオス」「TOEIC」他多数

## 声優として

- NHKドキュメンタリー
- 愛知万博キャラクター「モリゾー」

## 出版

- 2008「世界で活躍する日本の企業」成美堂
- 2008「The TOEIC test practice with core vocabulary」成美堂
- 2008「フェイバリット英和辞典」東京書籍
- 2006「速読即解! TOEIC TEST 860 突破ボキャブラリー」株式会社アスク
- 2006「Useful College English」成美堂
- 2006「Cultural Walks in Britain」成美堂
- 2005「Polish Up Your English～英文法から学ぶ基本英語」成美堂
- 2004「CD-ROMで学ぶイギリス文化」～HAPPY DAYS IN ENGLAND～成美堂
- 2003「Science Makes Life Exciting」成美堂
- 2003「Britain Historical Tales」三修社
- 2002「Read Up!」成美堂

## 言語教員日本連盟、ライター・編集・翻訳協会に所属

- 言語: 仏・独・日本語
- 音楽: ギター・マンダリン

# ビル・ベンフィールド

dag  
music